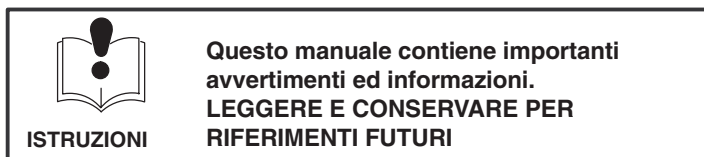


ISTRUZIONI – ELENCO DELLE PARTI



306–586I

Rev. D
Sostituisce B



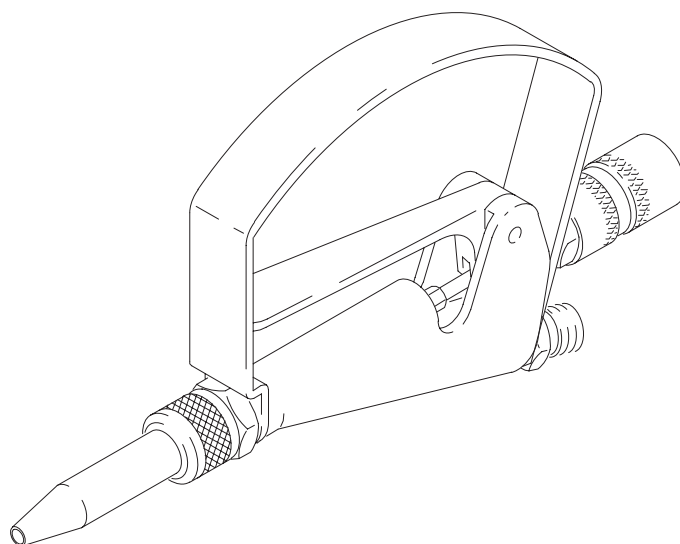
Valvola Flo per estrusione

Modello 204–355, Serie K

Pressione massima d'esercizio di 210 bar

Indice

Pericoli	2
Installazione	4
Funzionamento	5
Manutenzione	6
Schema delle parti	7
Elenco delle parti	7
Dati tecnici	7
Garanzia Graco	8



06395

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777
©COPYRIGHT 1995, GRACO INC.

Simboli

Simbolo di pericolo

 **PERICOLO**

Questo simbolo avverte della possibilità di lesioni gravi o mortali se non vengono seguite le istruzioni.

Simboli di avvertenza

 **AVVERTENZA**

Questo simbolo avverte della possibilità di danni o distruzione dei macchinari se non vengono seguite le istruzioni.

PERICOLO



PERICOLO DI INIEZIONE

Spruzzi dalla valvola, da perdite o da componenti rotti, possono iniettare fluidi nel corpo provocando lesioni estremamente gravi, compresa la necessità di amputazione. Fluidi spruzzati negli occhi o sulla pelle possono causare gravi lesioni.

- Il fluido iniettato nella pelle può sembrare un semplice taglio, mentre in realtà è una grave lesione. **Richiedere assistenza medica immediata.**
- Non puntare mai la valvola verso persone o su una parte del corpo.
- Non mettere la mano o le dita sull'ugello del fluido dell'ugello valvola.
- Non interrompere o deviare perdite con la mano, col corpo, con i guanti o uno straccio.
- Non causare "flussi di ritorno"; questo non è un aerografo.
- Durante l'erogazione, montare sempre la protezione del grilletto sulla valvola.
- Accertarsi che la sicura del grilletto della valvola funzioni prima di iniziare a spruzzare.
- Bloccare la sicura della valvola quando si smette di erogare.
- Seguire la **Procedura di decompressione** a pagina 5 se l'ugello della valvola si ostruisce e prima di pulire, verificare o riparare l'attrezzatura.
- Serrare tutti i raccordi del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Controllare quotidianamente i tubi, i connettori ed i giunti. Sostituire le parti usurate o danneggiate immediatamente. I tubi accoppiati permanentemente non possono essere riparati: sostituire l'intero tubo.



PERICOLO DA FLUIDI TOSSICI

Fluidi pericolosi o fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.

- Documentarsi sui pericoli specifici dei fluidi utilizzati.
- Conservare i fluidi pericolosi in un contenitore di tipo approvato. Smaltire i fluidi secondo tutte le normative locali e governative per il trattamento di fluidi pericolosi.
- Indossare sempre occhiali protettivi, guanti, indumenti ed un respiratore come raccomandato dal produttore del fluido e del solvente.

PERICOLO



ISTRUZIONI

PERICOLO DA USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

Un utilizzo improprio può causare una rottura o un malfunzionamento dell'apparecchiatura e provocare gravi lesioni.

- Questa attrezzatura è solo per utilizzo professionale.
- Leggere tutti i manuali d'istruzione, le targhette e le etichette prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Se non si è certi su come utilizzarla, rivolgersi al distributore Graco.
- Non alterare o modificare quest'attrezzatura. Usare solo parti ed accessori originali Graco.
- Verificare l'attrezzatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente parti usurate o danneggiate.
- Maneggiare attentamente i tubi. Non tirare i tubi per muovere l'apparecchiatura.
- Disporre i tubi lontano dalle aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. Non esporre i tubi della Graco a temperature superiori ai 66°C o al di sotto di -40°C.
- Seguire tutte le normative e leggi locali e governative in materia di regolamentazione sugli incendi, sugli impianti elettrici e sulla sicurezza.



PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE

Una messa a terra non corretta, una scarsa ventilazione, fiamme vive o scintille possono creare condizioni pericolose e causare incendi o esplosioni e gravi lesioni.


- Collegare a terra le apparecchiature. Fare riferimento a **Messa a terra** a pagina 4.
- Se vi sono scariche statiche o se si rileva una scossa elettrica durante l'utilizzo di questa apparecchiatura, **smettere di immediatamente erogare**. Non utilizzare questa apparecchiatura fin quando il problema non è stato identificato e corretto.
- Ventilare con aria fresca per prevenire l'accumularsi di vapori infiammabili generati dai solventi o prodotti che vengono spruzzati.
- Mantenere l'area di spruzzatura esente da materiali di scarto inclusi solventi, stracci e benzina.
- Prima di utilizzare questa attrezzatura scollegare elettricamente tutti i dispositivi presenti nell'area di erogazione.
- Prima di utilizzare questa apparecchiatura spegnere tutte le fiamme vive o pilota presenti nell'area di erogazione.
- Non fumare nell'area di erogazione.
- Non accendere o spegnere alcun interruttore elettrico nell'area di erogazione quando si sta erogando o in presenza di vapori quando è in funzione.
- Non utilizzare un motore a benzina nell'area di erogazione.


Installazione

Informazioni generiche


NOTA: I numeri di riferimento e le lettere in parentesi nel testo si riferiscono ai richiami nello schema delle parti, a pagina 7. Le parti incluse nel kit di riparazione 207-160 sono indicate con un † ad esempio (4†).

Messa a terra

 **PERICOLO**

 **PERICOLO DI INCENDIO ED ESPLOSIONE**

Prima di far funzionare la pompa, collegare a terra il sistema come indicato nel seguito. Leggere anche la sezione **PERICOLO DI INCENDIO O ESPLOSIONE** a pagina 3.



3. *Compressore pneumatico e alimentazione idraulica* collegare a terra secondo le raccomandazioni del produttore.
 4. *Valvola Flo* collegare a terra tramite un tubo ed una pompa opportunamente messi a terra.
 5. *Contenitore di alimentazione del fluido:* collegare a terra in base alle normative locali.
 6. *Liquidi infiammabili nell'area di spruzzatura:* vanno conservati in contenitori approvati collegati a terra. Non immagazzinare più di quanto sia necessario per un turno di lavoro.
 7. *Secchi del solvente durante il lavaggio* seguire le normative locali. Utilizzare esclusivamente secchi metallici che sono conduttivi, posti su di una superficie collegata a terra. Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità di a terra.
 8. *Per mantenere la continuità di terra quando si lava il sistema o si scarica la pressione,* tenere sempre una parte metallica della valvola a saldamente contatto di un secchio *metallico* collegato a terra e poi premere il grilletto nel secchio.
1. *Pompa:* utilizzare un filo di terra e bloccare nel manuale separato della pompa.
 2. *Tubi del fluido:* utilizzare solo tubi del fluido collegati a terra con una lunghezza massima combinata di 150 m onde garantire la continuità. Verificare la resistenza elettrica del tubo di fluidi almeno una volta alla settimana. Se il tubo non presenta un'etichetta specificando la resistenza elettrica, contattare il produttore o il fornitore del tubo per conoscere il massimi limiti di resistenza. Se del flessibile la resistenza supera i limiti raccomandati, sostituire immediatamente il flessibile.

Funzionamento

Procedura di decompressione

PERICOLO



PERICOLO DI INIEZIONE

La pressione del sistema deve essere scaricata manualmente per evitare partenze o erogazioni accidentali. Il fluido ad alta pressione può essere iniettato nella pelle e causare lesioni gravi. Per ridurre i rischi di lesioni causati da spruzzi dalla pistola, spruzzi negli occhi o da parti in movimento, seguire la **Procedura di decompressione** ogni qual volta che:

- viene indicato di scaricare la pressione,
- si smette di erogare,
- si verificano o si riparano componenti del sistema,
- si installano o si puliscono gli ugelli.

1. Rilasciare completamente il grilletto della valvola e ruotare la sicura del grilletto della valvola (22) del tutto in senso orario.
2. Interrompere l'alimentazione aria alla pompa.
3. Mantenere una parte metallica della pistola a contatto di un secchio metallico collegato a terra, rimuovere la sicura e premere il grilletto per scaricare la pressione.
4. Rilasciare completamente il grilletto della valvola e rilasciare la sicura del grilletto.
5. Aprire la valvola di scarico della pompa per scaricare la pressione nella pompa, nel flessibile e nella pistola. L'attivazione della pistola potrebbe non essere sufficiente per scaricare la pressione. Avere a disposizione un contenitore pronto per la raccolta del drenaggio.
6. Lasciare aperta la valvola di drenaggio fin quando non si è pronti per erogare di nuovo.

Funzionamento

PERICOLO

Per ridurre il rischio di gravi lesioni, ogni qual volta la valvola non viene utilizzata, inserire la sicura del grilletto ruotando la manopola di sicurezza (22) del tutto in senso orario.

Regolare la pompa sulla velocità minima necessaria per erogare il materiale ad una portata soddisfacente.

Se lo si desidera, è possibile eseguire un'ulteriore regolazione della portata ruotando all'interno o all'esterno, la posizione esagonale del gruppo della sicura.

Regolazione della portata

Per erogare i materiali, premere il grilletto (15) completamente a fondo. Il flusso inizia con la pressione minima e continua fin quando la sicura non viene rilasciata.

Lubrificazione e manutenzione

Mantenere la valvola pulita e lubrificare ogni giorno la porzione esposta dello stelo della valvola con un olio per macchine di alta qualità.

Manutenzione

Sostituzione della sede della valvola e dello stelo

PERICOLO

Per ridurre il rischio di gravi lesioni, ogni volta che viene indicato di scaricare la pressione, seguire la **Procedura di decompressione** a pagina 5.

Se il flusso prosegue anche dopo che il grilletto è stato rilasciato (15), ciò può essere dovuto ad una scarsa regolazione, ostruzioni o parti usurate o danneggiate.

Per una regolazione corretta, ci devono essere da 3,2 a 7,9 mm di gioco sull'estremità dell'impugnatura. Per regolarlo, rimuovere il gruppo della sicura (22) e premere l'impugnatura per spostare il dado di regolazione verso l'interno o l'esterno del corpo. Allentare la vite a tappo nel dado di regolazione e svitare il dado di qualche giro. Spingere lo stelo della valvola in modo che la punta si trovi contro la sede e regolare il dado verso l'interno o verso l'esterno fin quando vi è un gioco all'estremità dell'impugnatura di 3,2–7,9 mm. Spostare il dado fuori dal corpo, serrare la vite a tappo e reinstallare le parti nel corpo.

AVVERTENZA

Le parti dure in carburo della sede e dello stelo si danneggiano facilmente. Fare attenzione a non danneggiare questa parte della valvola.

Per rimuovere un'ostruzione o riparare la valvola, **scaricare la pressione** e scollegare il flessibile. Smontare, pulire ed ispezionare le parti. Sostituire tutte le parti usurate o danneggiate e rimontarle. Regolare il giogo dell'estremità dell'impugnatura come indicato sulla sinistra.



Sostituzione delle guarnizioni dello stelo della valvola

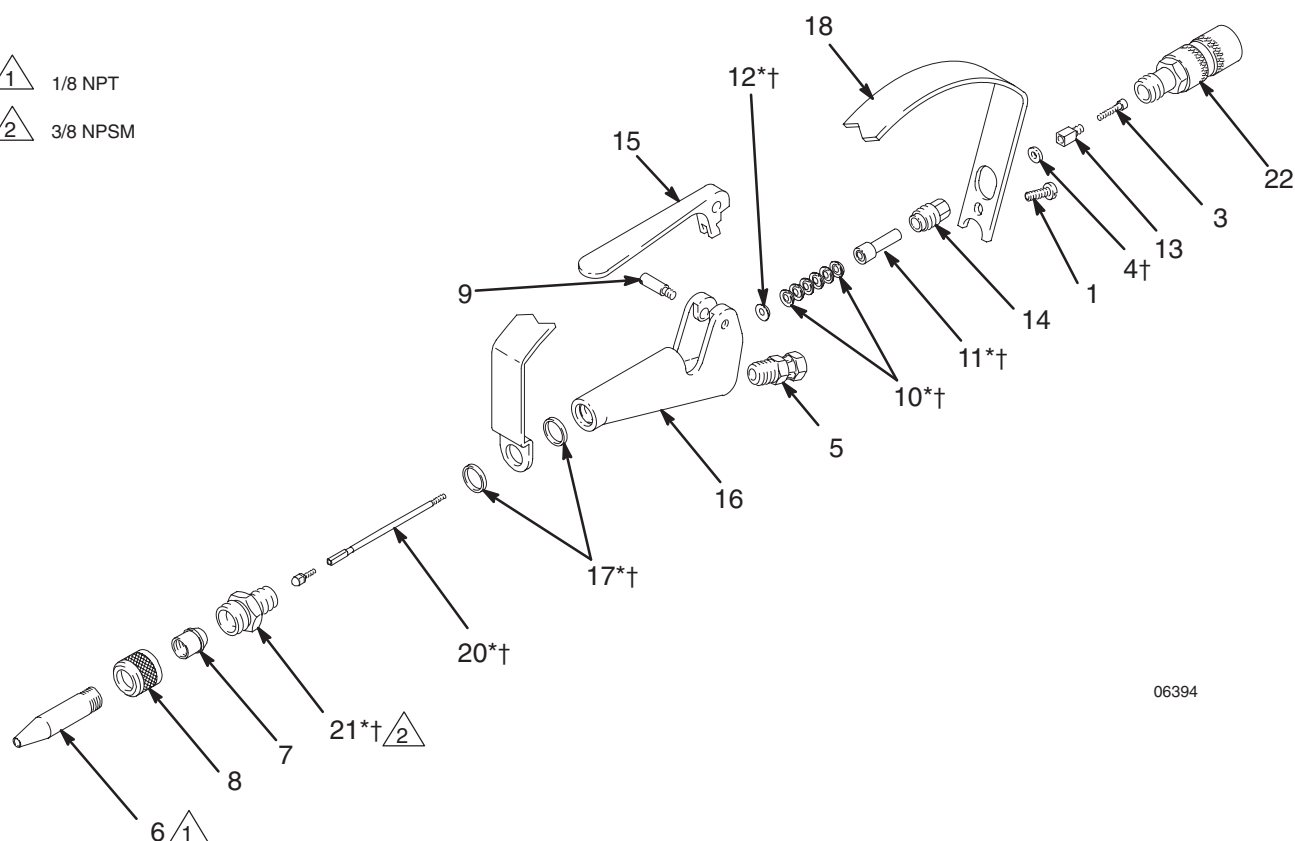
PERICOLO

Per ridurre il rischio di gravi lesioni, ogni volta che viene indicato di scaricare la pressione, seguire la **Procedura di decompressione** a pagina 5.

Le perdite di materiale oltre le guarnizioni possono essere provocate da una vite premiguarnizioni lenta (14) o da una guarnizione usurata o danneggiata (10*†) o stelo (20*†). Rimuovere l'impugnatura e serrare sulla vite delle premiguarnizioni. Se la perdita continua **scaricare la pressione**, scollegare il flessibile e smontare la pistola. Sostituire le parti se necessario e rimontare la pistola.

Parti

-  1/8 NPT
 3/8 NPSM



06394

Elenco delle parti

Rif. No	Codice	Descrizione	Qtà
1	100-036	VITE, mach, no. 10-24 x 0,5"	1
3	104-301	VITE, testa esagonale; No. 5-20 x 0,625"	1
4†	151-395	RONDELLA, acciaio	1
5	157-705	GIUNTO, snodato; snodo da 3/8 npsm x 1/4 npt(m)	1
6	161-505	UGELLO; d.i. 2,4 mm	1
7	161-506	ADATTATORE, ugello	1
8	161-507	RITENZIONE, ugello	1
9	165-086	VITE, incernierata	1
10*†	165-672	GUARNIZIONI a V; PTFE	6
11*†	165-674	PREMISTOPPA, guarnizioni, femmina	1
12*†	165-675	PREMISTOPPA, guarnizioni, maschio	1
13	165-676	DADO, regolazione	1
14	165-677	VITE, guarnizioni	1
15	165-678	GRILLETTO	1
16	165-679	CORPO, valvola	1
17*†	168-845	GUARNIZIONE, rame	2
18	224-707	PROTEZIONE, grilletto	1
20*†	204-629	STELO, valvola	1
21*†	208-063	SEDE, valvola	1
22	210-170	SICURA, grilletto	1

Accessori

Codice ugello	Diametro orifizio
607-665	3,175 mm
680-517	1,575 mm
680-544	1,981 mm
164-799	1,397 mm

Dati tecnici

Altezza	235 mm
Larghezza	133,4 mm
Peso	0,9 kg

* Ricambi raccomandati di primo intervento. Ricambi raccomandati per primo intervento da tenere a portata di mano per ridurre i tempi di fermo macchina.

† Queste parti sono incluse nel kit di riparazione 207-160.

Garanzia Graco

La Graco garantisce che tutte le attrezzature prodotte dalla Graco e con il suo marchio sono prive di difetti nei materiali e nella lavorazione al momento della vendita da parte di un distributore Graco autorizzato all'acquirente originale per l'uso. La Graco, per un periodo di dodici mesi a partire dalla data di acquisto, riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'attrezzatura che riterrà essere difettosa. Questa garanzia viene applicata solo quando l'attrezzatura è installata, messa in funzione e sottoposta ad interventi di manutenzione in conformità alle raccomandazioni scritte della Graco.

Questa garanzia non copre, e la Graco non potrà essere ritenuta responsabile per usura, rotture, malfunzionamenti o danni causati da un'installazione difettosa, da cattiva applicazione, da abrasioni, da corrosioni, da manutenzione inadeguata o impropria, da negligenza, da incidenti, da compressioni o da sostituzioni con componenti non Graco. La Graco non potrà quindi essere ritenuta responsabile neanche di malfunzionamenti, danni o usura causati da incompatibilità dell'attrezzatura Graco con le strutture, gli accessori attrezzature o i materiali non forniti dalla Graco o causati da progettazione, costruzione, installazione, messa in funzione o manutenzione non corrette oppure per strutture, accessori, attrezzatura o materiali non forniti dalla Graco.

Questa garanzia è condizionata alla resa prepagata dell'attrezzatura dichiarata difettosa ad un distributore autorizzato Graco perché verifichi il difetto dichiarato. Se questo verrà confermato, la Graco riparerà o sostituirà la parte difettosa senza alcun costo aggiuntivo. L'attrezzatura verrà restituita all'acquirente che ha prepagato il trasporto. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni verranno effettuate ad un costo ragionevole che include il costo delle parti, la manodopera ed il trasporto.

I soli obblighi della Graco nei termini della garanzia sono quelli illustrati in precedenza. L'acquirente riconosce che non sono disponibili altri indennizzi (inclusi, ma non limitati a, danni accidentali o consequenziali per profitti persi, mancate vendite, danni a persone o a proprietà o altre perdite accidentali o consequenziali). Qualsiasi azione per violazione della garanzia deve essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

La Graco non garantisce e disconosce tutte le garanzie relative ad accessori, attrezzature, materiali o componenti venduti ma non prodotti dalla Graco. Questi articoli, venduti ma non prodotti dalla Graco sono soggetti alla garanzia, se presente, del relativo costruttore. La Graco fornirà all'acquirente un'adeguata assistenza nella formulazione di eventuali reclami per la violazione di queste garanzie.

Le seguenti parti non sono coperte dalla garanzia Graco:

- Regolazione delle guarnizioni della ghiera.
- Sostituzione delle guarnizioni dovute ad usura normale.

L'usura normale non è coperta dalla garanzia per materiale o lavorazione difettosi.

LIMITI DELLA RESPONSABILITÀ

In nessun caso la Graco è responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o conseguenti alla fornitura da parte della Graco dell'attrezzatura qui indicata o per la fornitura, il funzionamento o l'uso di prodotti o altri beni venduti dovuti alla violazione del contratto, della garanzia, a negligenza della Graco o altro.

Punti di vendita: Atlanta, Chicago, Dallas, Detroit, Los Angeles, Mt. Arlington (N.J.)
Rappresentanze all'estero: Canada; Inghilterra; Corea; Svizzera; Francia; Germania; Hong Kong; Giappone

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

STAMPATO IN BELGIO 306-586 06/97